



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 11 OCTOBRE 2011**

LIEU : Salle Jean-Després

HEURE : 19 h 30

LECTURE DU DISCOURS DU MAIRE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA VILLE DE GATINEAU POUR L'ANNÉE 2011

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 **Projet numéro 96587** - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

2.1 **Projet numéro 96588** - Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 20 septembre 2011 ainsi que de la séance spéciale tenue le 28 septembre 2011

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 **Projet numéro 96346** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 7, rue Joseph-McDonald - Dans le but de régulariser l'implantation de l'habitation existante - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

3.2 **Projet numéro 96350** - Usage conditionnel en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - 135, avenue Frank-Robinson – Dans le but de remplacer un usage commercial dérogatoire bénéficiant de droits acquis « Services d'assurances » par « Vente au détail d'articles de tricot » - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

3.3 **Projet numéro 93951** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - Plateau de la Capitale, phase 29 - Dans le but de permettre la réalisation d'un projet résidentiel intégré de 11 bâtiments multifamiliaux à structure isolée (124 logements) - District électoral du Plateau—Manoir-des-Trembles - Maxime Tremblay

3.4 **Projet numéro 96299** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 850, boulevard Saint-Joseph - Dans le but d'autoriser la construction d'une structure étagée pour l'entreposage de véhicules - District électoral de Saint-Raymond—Vanier - Pierre Phillion

3.5 **Projet numéro 96309** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 155, rue Dollard-des-Ormeaux - Dans le but d'autoriser la construction d'un bâtiment résidentiel de 4 logements - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)

- 3.6** **Projet numéro 96318** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 159, rue Eddy - Dans le but d'autoriser un projet d'agrandissement comportant 12 logements et un commerce - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 3.7** **Projet numéro 96327** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 185, rue Laurier - Dans le but d'autoriser la construction d'un bâtiment résidentiel de 160 logements - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 3.8** **Projet numéro 96335** - Usage conditionnel en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2006 - 185, rue Laurier - Dans le but de construire un bâtiment résidentiel de plus de 100 logements - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 3.9** **Projet numéro 96325** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 378, rue Landry - Dans le but de régulariser l'implantation d'un abri d'auto existant - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 3.10** **Projet numéro 96214** - Dérogation mineure au Règlement de lotissement numéro 503-2005 - Projet de développement résidentiel - Domaine de l'Équinoxe, phase 1 - Dans le but de réduire le rayon minimal requis d'une impasse - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 3.11** **Projet numéro 96211** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 175, avenue Lépine - Dans le but de permettre la construction d'un lave-auto - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC**5. AVIS DE PRÉSENTATION****6. RÈGLEMENTS**

- 6.1** **Projet numéro 96293** - Règlement numéro 502-137-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 afin de remplacer, à la zone H-16-076, l'affectation résidentielle par une affectation institutionnelle, d'ajouter la catégorie d'usages « Habitation collective (h2) » de 2 à 5 étages, d'augmenter le nombre de logements par bâtiment pour la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) » et de permettre certains usages de sous-catégories « Divertissement avec lieu de rassemblement (c2b) » et « Établissements de santé et de services sociaux (p2c) » - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 6.2** **Projet numéro 96298** - Règlement numéro 502-139-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'autoriser certains usages additionnels à des usages des groupes « Communautaire (P) », « Industriel (I) » ou de la sous-catégorie « Services professionnels, d'affaires (incluant les associations), personnel, financier, de communication et d'entretien, de préparation ou de location de produits divers (c1b)» du groupe « Commercial (C) » occupant un minimum de 10 000 m² dans un bâtiment ou pour un usage de la sous-classe « 583 - Établissement d'hébergement » d'au moins 75 unités
- 6.3** **Projet numéro 96341** - Règlement numéro 515-6-2011 autorisant la construction d'un service de garderie et édictant des normes d'aménagement spécifiques pour l'immeuble situé au 148, rue de Roberval - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 6.4** **Projet numéro 96348** - Règlement numéro 689-2011 concernant le Code d'éthique et de déontologie des membres du conseil de la Ville de Gatineau
- 6.5** **Projet numéro 96649--> CE** – Règlement numéro 679-1-2011 modifiant le Règlement numéro 679-2011 dans le but d'augmenter la dépense et l'emprunt de 95 000 \$ afin de construire un égout sanitaire sur la rue des Manoirs – District électoral de Deschênes – Alain Riel

7. DIRECTION GÉNÉRALE

- 7.1** **Projet numéro 96259** --> CE - Commission des aînés et de la famille - Abrogation de la résolution numéro CM-2009-1147 - Abolition de la Commission des aînés et de la famille de Gatineau - Création de la Commission des aînés de Gatineau - Adoption du mandat et de son fonctionnement - Nomination des membres
- 7.2** **Projet numéro 96263** --> CE - Commission des aînés et de la famille - Confirmation du mandat de la Commission Gatineau, Ville en santé

8. GESTION DU TERRITOIRE**9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 93949** - Projet d'intervention - Ouverture de rue en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - Plateau de la Capitale, phase 29 - Dans le but de permettre la construction de 11 bâtiments multifamiliaux à structure isolée (124 logements) - District électoral du Plateau—Manoir-des-Trembles - Maxime Tremblay
- 9.2** **Projet numéro 96296** - Projet d'intervention dans le secteur de redéveloppement de Val-Tétreau en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 50, rue Chateaubriand - Dans le but de construire une résidence unifamiliale isolée - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.3** **Projet numéro 96303** - Projet d'intervention dans le secteur de préservation de la rue Eddy en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 201, rue Eddy - Dans le but d'installer des auvents, de l'éclairage et des enseignes rattachées au bâtiment - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.4** **Projet numéro 96314** - Projet d'intervention dans le secteur de consolidation du centre-ville du Faubourg de l'Île en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 155, rue Dollard-des-Ormeaux - Dans le but d'autoriser la construction d'un bâtiment résidentiel comportant 4 logements - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.5** **Projet numéro 96316** - Projet d'intervention dans le secteur de préservation du centre-ville de la Rue Eddy en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 159, rue Eddy - Dans le but d'autoriser un projet d'agrandissement comportant 12 logements et un commerce - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.6** **Projet numéro 96332** - Projet d'intervention dans le secteur de restructuration du centre-ville de l'Îlot de la pointe en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 185, rue Laurier - Dans le but d'autoriser la construction d'un bâtiment résidentiel de 160 logements - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.7** **Projet numéro 96337** - Adoption finale - Projet particulier en vertu du Règlement relatif aux projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble numéro 507-2005 - 1232, boulevard Saint-René Ouest - Dans le but de construire un bâtiment isolé comportant 35 logements et les bureaux d'un organisme communautaire - District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital - Patsy Bouthillette
- 9.8** **Projet numéro 96216** - Projet d'intervention, modification d'un projet de développement résidentiel, en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - Domaine de l'Équinoxe, phase 1 - Dans le but de permettre la réalisation du projet de développement résidentiel - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 9.9** **Projet numéro 96288** - Projet d'intervention dans le secteur d'insertion de Sainte-Rose-de-Lima et projet de développement, protection des boisés de protection et d'intégration en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 115, boulevard Lorrain - Dans le but d'aménager et de construire la station Lorrain du projet Rapibus - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)

9.10 **Projet numéro 96201** - Projet d'intervention dans le secteur d'insertion de l'avenue de Buckingham en vertu du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 540, avenue de Buckingham - Dans le but d'installer une enseigne rattachée au bâtiment principal et une enseigne détachée sur poteaux - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin

9.11 **Projet numéro 96207** - Projet d'intervention commercial - Centre de distribution de produits pétroliers et de carburant en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 175, avenue Lépine - Dans le but de construire une station libre-service avec dépanneur et lave-auto et d'installer deux enseignes rattachées au bâtiment principal, deux enseignes posées sur le bandeau de la marquise, trois enseignes rattachées au lave-auto et une enseigne sur poteaux - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

10.1 **Projet numéro 96075** - Modifications à la réglementation du stationnement - Rue de Rayol - District électoral de Limbour - Nicole Champagne

10.2 **Projet numéro 94799** - Modifications à la réglementation du stationnement - Rue de Cavalière - District électoral de Touraine - Denis Tassé

10.3 **Projet numéro 96026** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Raymond - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon

10.4 **Projet numéro** --> **CES** - Politique de répartition du financement des travaux d'infrastructures

10.5 **Projet numéro 96651**--> **CE** – Autorisation trésorier - Réfection de la chaussée du boulevard Lorrain, entre les rues des Fleurs et Marlene-Goyet – District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher

10.6 **Projet numéro** --> **CES** – Autorisation trésorier – Reconstruction du chemin des Érables – District électoral de Limbour – Nicole Champagne

11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS****13. SERVICES DE PROXIMITÉ****14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

15.1 **Projet numéro** --> **CES** – Dépôt de projets au Programme de soutien aux installations sportives et récréatives, phase II du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport dans le cadre du fonds pour le développement du sport et de l'activité physique

16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

16.1 **Projet numéro** --> **CES** – Participation financière de la Ville de Gatineau pour la réalisation du volet québécois de Bal de Neige 2012, Domaine des flocons – 410 000 \$

17. SERVICE DE POLICE**18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE****19. ADMINISTRATION ET FINANCES****20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

20.1 **Projet numéro 96525 --> CE -** Modification de la structure organisationnelle - Service des travaux publics - Division de la voirie et Division des parcs, des espaces verts et des arénas

20.2 **Projet numéro 96527 --> CE -** Modification de la structure organisationnelle - Service du greffe

20.3 **Projet numéro 96657 --> CE –** Rangement des postes de direction – Politique salariale et recueil des conditions de travail des cadres de la Ville de Gatineau

21. SERVICE DES FINANCES

21.1 **Projet numéro 96656 --> CE –** Modification au règlement numéro 656-2010 dans le but de réduire l'emprunt de 300 000 \$ pour réaliser des travaux de réaménagement urbain d'une partie de la rue Montcalm – District électoral de Hull—Val-Tétreau – Denise Laferrière

22. GREFFE

22.1 **Projet numéro 96320 -** Approbation du calendrier des séances du conseil municipal, du comité plénier et du comité exécutif pour l'année 2012

23. SERVICES JURIDIQUES

23.1 **Projet numéro --> CES -** Échange de droits immobiliers entre Sa Majesté La Reine du Chef du Canada et la Ville de Gatineau - Lots 1 739 579, 1 620 147, 4 237 031, 4 237 036, 4 237 039, 4 237 046, 4 237 050, 4 237 052, 4 237 053, 4 237 056, 4 237 044, 1 739 562, 1 739 563, 4 237 029, 4 237 033, 4 237 035, 4 237 037, 4 237 048 et 4 237 057 au cadastre du Québec et Acte de renonciation partielle à une servitude pour le lot 4 304 254 au cadastre du Québec - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière

24. SERVICE D'ÉVALUATION**25. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****26. SERVICE DES COMMUNICATIONS****27. CENTRES DE SERVICES****28. DIVERS****29. AJOUTS****30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

30.1 **Correspondance numéro 96117 -** Procès-verbal de la réunion de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 16 mai 2011

31. DÉPÔT DE DOCUMENTS

31.1 Correspondance numéro 96593 - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 17 et 24 août 2011

32. PROCLAMATION

32.1 Projet numéro 96669 – Proclamation - Journée nationale de l'UNICEF - 31 octobre 2011

32.2 Projet numéro 96670 – Proclamation – Semaine Jeunesse Canada Monde

33. LEVÉE DE LA SÉANCE

33.1 Projet numéro 96595 - Levée de la séance

Note : Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 1^{er} novembre 2011 à 19 h 30, à la salle Jean-Després au 25, rue Laurier, Gatineau, Québec